

Elkészítés időpontja: 2011. január 3.  
Felülvizsgálat időpontja: 2015. január 8.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: VERSACHEM HAVY DUTY HAND CLEANER

Típus száma: 20824

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):  
Az anyag/készítmény szerepe: ipari erősségű kéztisztító
- 1.2. Gyártó cég neve: **ITW Performance Polymers Consumer Division**  
**Syon Corporation**  
2107 West Blue Heron BLVD.  
**Riviera Beach, FL 33404**
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **G-Bush Kft.**  
1023 Budapest,  
Harcsa u. 2.  
Telefon: 20-4919650  
Fax: 27-532-532
- 1.4. Felelős személy neve: Bokor György
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: (36 1) 476 6464, (36 80) 201 199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA A gyártó adatai alapján:



**R 36** – Szemizgató hatású

- 2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:  
Tilos oldatlan állapotban élővízbe engedni, mert mérgező lehet.

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Veszélyjel	R- mondat
<b>D-Limonene</b>	5989-27-5	227-813-5	-	<8	Xi	R36
<b>Pumice</b>				<8		

4. **ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**  
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás!  
Tünetek: nem ismertek.  
Kezelés: nincs különleges utasítás.

#### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
- Tüneti kezelés javallt!

Elkészítés időpontja: 2011. január 3.  
Felülvizsgálat időpontja: 2015. január 8.

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- 4.2. **BELÉGZÉS:**  
Teendők: -
- 4.3. **BŐRREL ÉRINTKEZÉS:**  
Teendők: -
- 4.4. **SZEMBE JUTÁS:**  
Teendők:
  - Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
  - Forduljunk szakorvoshoz!
- 5. **TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**  
**Nem tűzveszélyes!**
- 5.1. **Oltóanyag:**  
CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet.
- 5.2. **Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:**
- 5.3. **Tűzoltáskor használatos védőruházat:**  
Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és légzőkészülék alkalmazandó.
- 5.4. **Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:**  
Szén-dioxid, szilícium-dioxid, formaldehid és szén tökéletlen égés során keletkező égéstermékek, ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!
- 5.5. **Egyéb:**  
Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!
- 6. **INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**
- 6.1. **SZEMÉLYI VÉDELEM:**  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. A termék szembe kerülendő!
- 6.2. **KÖRNYEZETVÉDELEM:**  
A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. **SZABADBA JUTÁS ESETÉN:**  
A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.
- 7. **KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**
- 7.1. **Kezelés:**
  - 8 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:  
Kerülje el a termék szembe jutását.
  - 9 Műszaki intézkedések:
  - 10 Tűz- és robbanásvédelmi előírások:  
Nincsenek.
- 7.2. **Tárolás:**  
A biztonságos tárolás feltételei:  
A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.  
A tároló helyiség száraz, hűvös, megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!  
Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!  
Nem összeférhető anyagok: nincsenek.  
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.
- 7.3. **Különleges felhasználások:**  
Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

Elkészítés időpontja: 2011. január 3.  
 Felülvizsgálat időpontja: 2015. január 8.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Expozíciós határértékek:

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

### 8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

### 8.3. A munkavégzés feltételei:

- 11 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:  
 Kerülje el a termék szembe jutását.

### 8.4. Személyi védelem:

1. Légzésvédelem: -
2. Bőr- és testfelület védelme: -
3. Kézvédelem: -
4. Szemvédelem: védőszemüveg alkalmazandó.

### 8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

### 9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. <b>Halmazállapot:</b>                  | viszkózus folyadék |
| 2. <b>Szín:</b>                           | fehér              |
| 3. <b>Szag:</b>                           | narancs            |
| 4. Olvadáspont:                           | nincs adat         |
| 5. Sűrűség (20 °C):                       | 0,99               |
| 6. Oldhatóság/keverhetőség vízben:        | oldódik            |
| 7. Forráspont:                            | 100 Celsius        |
| 8. Viskozitás:                            | nincs adat         |
| 9. Gyulladás hőmérséklet:                 | nincs adat         |
| 10. Lobbanáspont:                         | nincs adat         |
| 11. Öngyulladás:                          | nincs adat         |
| 12. pH – érték:                           | 6,9-7,1            |
| 13. Tűzvesélyesség:                       | nincs adat         |
| 14. Oxidáló tulajdonságok:                | nincs adat         |
| 15. Gőznyomás (20 °C):                    | nincs adat         |
| 16. Fajsúly (víz=1):                      | nincs adat         |
| 17. Párolgási sebesség (butil-acetát =1): | nincs adat         |

Vizsgálati módszer:

Megjegyzés:



Elkészítés időpontja: 2011. január 3.  
Felülvizsgálat időpontja: 2015. január 8.

- 14.3. Légi szállítás:  
1. ICAO/IATA-osztály: -  
2. UN szám: -  
3. Csomagolási csoport: -

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum:

**A gyártó adatai alapján:**



15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) ESzCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

**98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet** 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet**, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. rendelet]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

**R 36** – Szemizgató hatású

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

**S 2** – Gyermek kezébe nem kerülhet!

**S 25** – Kerülni kell a szembejutást

**S 26** – Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

**S 46** – Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni